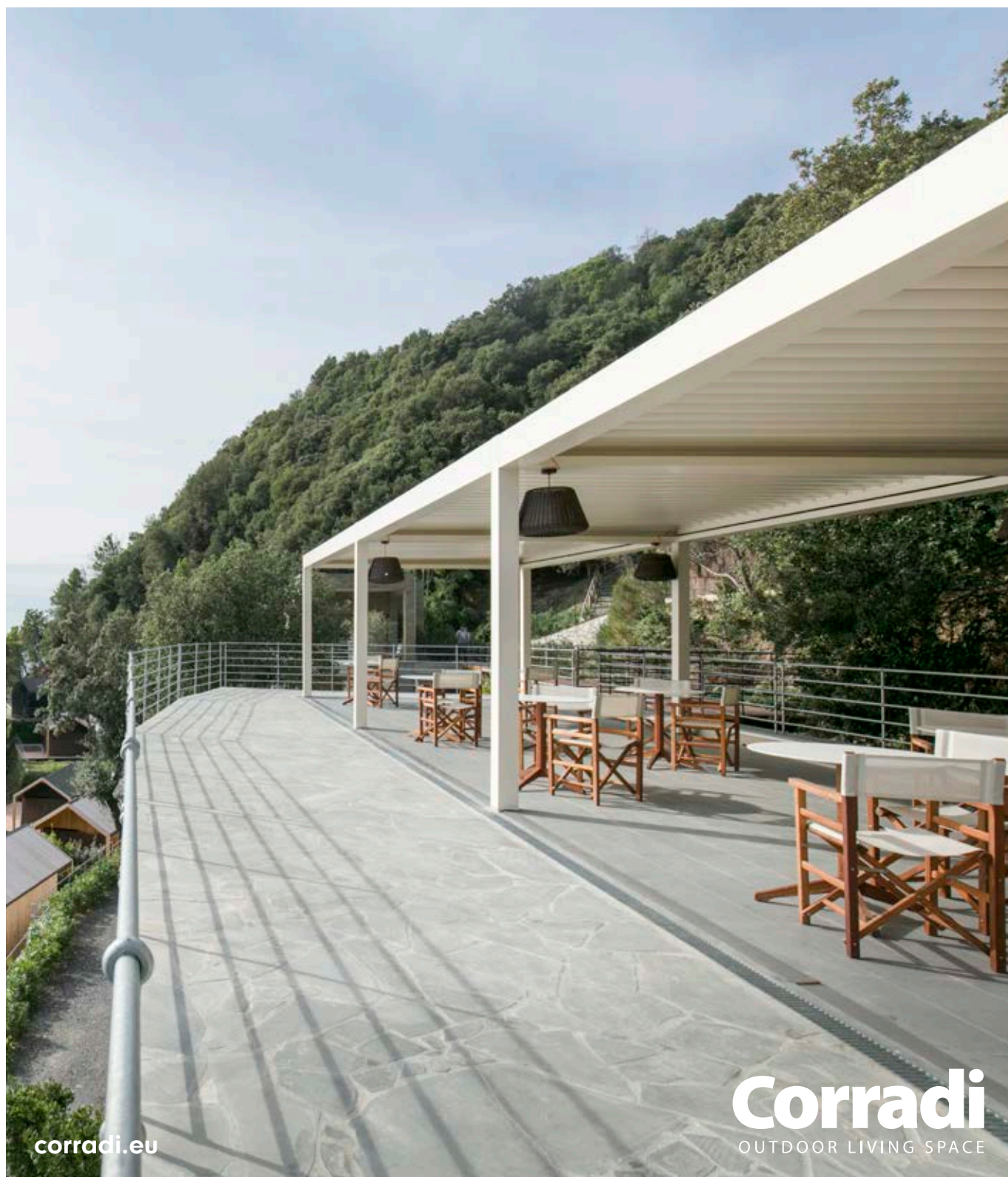


the OUTDOOR **HER  
OES.**

edition **.23**

FR | ES

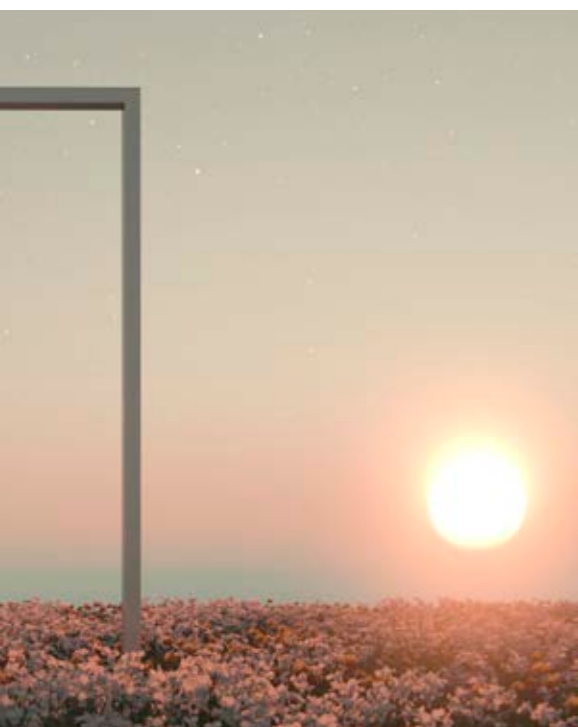
— **MAESTRO**



[corradi.eu](http://corradi.eu)

**Corradi**  
OUTDOOR LIVING SPACE

# ABOUT CORRADI



**FR** DEPUIS PLUS DE 40 ANS, NOUS ÉTUDIONS DES SOLUTIONS POUR QUE VOUS PUISSIEZ VIVRE AU MIEUX VOS ESPACES EXTÉRIEURS.

Nous avons fait bien du chemin, du petit atelier artisanal d'il y a 45 ans à l'usine d'aujourd'hui, qui utilise les meilleures technologies de production et distribue ses produits dans le monde entier. Ce qui n'a jamais changé, c'est notre dynamisme et notre passion, comme au premier jour. Le désir de toujours faire mieux, de développer de nouvelles idées, de rechercher d'autres points de vue. L'envie de créer votre espace extérieur de demain.

**ES** DESDE HACE MÁS DE 40 AÑOS CREAMOS SOLUCIONES PARA QUE PUEDAS VIVIR AL MÁXIMO EL ESPACIO EXTERIOR.

Hemos recorrido un largo camino, desde el pequeño laboratorio artesanal de hace 45 años hasta la fábrica actual, que emplea las mejores tecnologías productivas y distribuye los productos en todo el mundo. Lo que nunca ha cambiado es nuestra energía y nuestra pasión, exactamente como el primer día. El deseo de ser cada vez mejores, de desarrollar nuevas ideas, de buscar otros puntos de vista. El deseo de crear tu espacio exterior del futuro.



\_\_\_\_\_solutions to  
create  
your  
outdoor space



**Corradi**  
OUTDOOR LIVING SPACE



# MAESTRO



**FR** MAESTRO EST UN PRODUIT À L'APPROCHE INNOVANTE, POUR OFFRIR LE PLUS GRAND CHOIX À CEUX QUI VEULENT VIVRE L'OUTDOOR AVEC DES SOLUTIONS AVANT-GARDISTES ET UN STYLE INCOMPARABLE.

La configuration principale de Maestro est autoportée en aluminium, et la couverture peut être pourvue d'une toile coulissante à empaquetage (version Pergotenda®) ou de lames orientables jusqu'à 140° (version pergola bioclimatique).



**ES** MAESTRO ES UN PRODUCTO CON UN ENFOQUE INNOVADOR, PARA AMPLIAR EL ABANICO DE OPCIONES A AQUELLAS PERSONAS QUE QUIERAN QUE LAS ZONAS EXTERIORES DE SUS CASAS CUENTEN CON SOLUCIONES VANGUARDISTA Y CON UN ESTILO INCONFUNDIBLE.

La configuración principal de Maestro es autoportante de aluminio. La cubierta puede contar con un toldo deslizante plegable (versión Pergotenda®) o lamas orientables hasta 140° (versión pérgola bioclimática).



MAESTRO  
Pergotenda®  
Jazz version

# MAESTRO

**FR** Dans la version Pergotenda®, la toile supérieure est imperméable et réalisée dans un tissu PVC totalement obscurcissant, exclusif à Corradi et nommé Eclissi.

La structure de la toile peut être :

- courbe, grâce à des tubes calandrés, particulièrement efficace pour la gestion de l'eau de pluie
- tendue avec des entretoises
- trapézoïdale alternée.

**ES** En la versión Pergotenda®, la lona superior es impermeable y está realizada con tejido de pvc completamente sombreador, exclusivo Corradi y denominado Eclissi.

En la versión Pergotenda®, la lona:

- puede equiparse con tubos calandrados, muy eficaz para canalizar el agua de lluvia
- se puede tensar con espaciadores
- puede incorporar una elaboración trapezoidal.



🔍  
Toile incurvée  
Toldo curvado



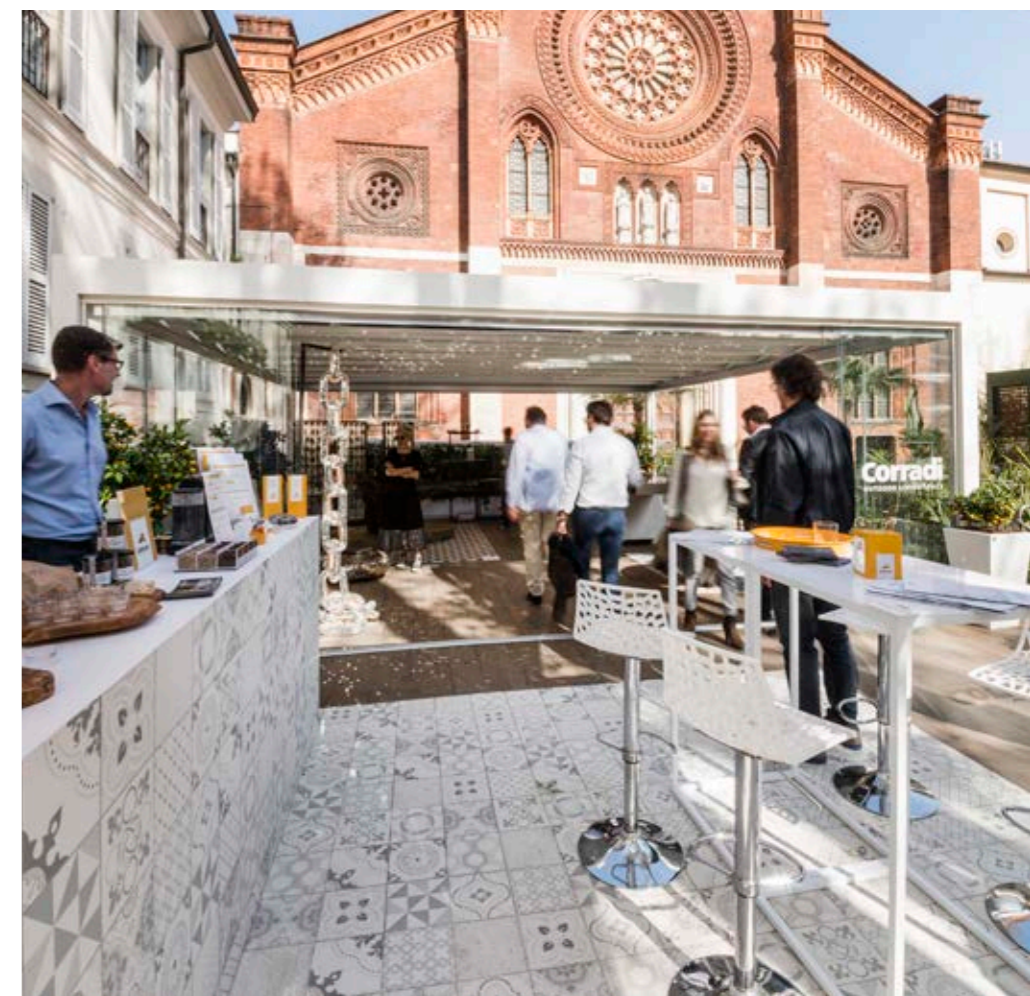
**MAESTRO**  
Bioclimatic Pergola + Pergotenda® - special project

**FR** La possibilité d'atteindre jusqu'à 700 x 700 cm dans le modèle à 3 glissières avec entretoises ou toile trapézoïdale, sans besoin de pilier central et avec une seule toile rend Maestro dans la version Pergotenda® particulièrement compétitive et certainement originale.

La poutre frontale de seulement 25 cm de hauteur, la gouttière en retrait de 12 cm de hauteur, les screen intégrés et la liaison poutre-colonne sans carter complètent les caractéristiques uniques du produit, donnant une extrême netteté aux lignes, typique de la façon dont Corradi conçoit l'outdoor.

**ES** La capacidad de cubrir hasta una superficie de 700 x 700 cm en el modelo de 3 guías con espaciadores o con toldo trapezoidal, sin la necesidad de un pilar central y con un único toldo hacen que Maestro en versión Pergotenda® sea un producto realmente competitivo y original.

La viga frontal de solo 25 cm, el canalón (12 cm) que retrocede, los cierres verticales integrados y la conexión entre la viga y la columna sin carter complementan las singularidades de este producto, que cuenta con líneas muy puras, características de la forma de interpretar los espacios exteriores de Corradi.



# MAESTRO



**FR** Dans la version de Maestro à lames orientables, la poutre a toujours une hauteur de 25 cm, mais la gouttière n'est pas saillante. Les dimensions maximales du module unique sont de 470 x 620,5 cm. Les screen sont intégrés et la netteté des lignes est extrême.

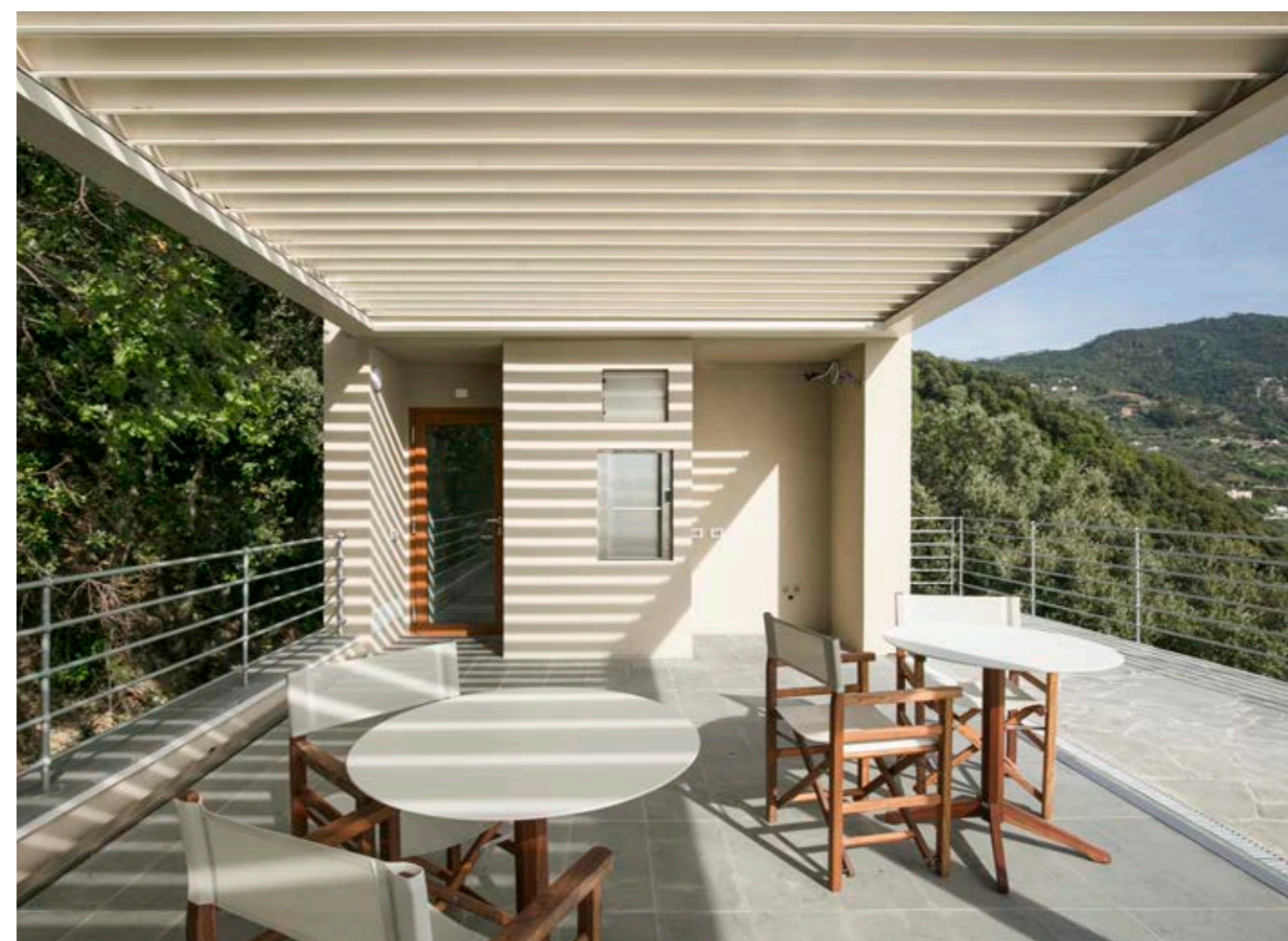
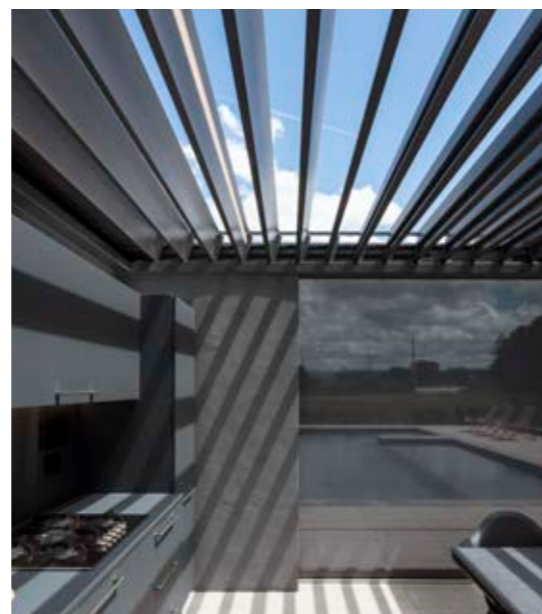
Les lames peuvent être orientées jusqu'à 140° et il est possible de choisir le sens d'ouverture en fonction du degré de lumière ou d'ombre souhaité à l'intérieur.

Le moteur de Maestro - disponible dans les versions Master et Somfy - est caché à la vue et les lames, lorsqu'elles sont complètement ouvertes, ne restent visibles de l'extérieur que sur 9,5 cm.

**ES** En la versión Maestro con lamas orientables, la viga frontal tiene siempre 25 cm de altura, pero el canalón está alineado. Las dimensiones máximas de cada módulo son 470 x 620,5 cm. Los cierres están integrados y se conserva la pureza de líneas.

Las lamas se pueden orientar hasta 140° y se puede elegir la dirección de apertura en función del ángulo con la que incida la luz o la sombra que se desee tener.

El motor de Maestro - disponible en las versiones Master y Somfy está oculto a la vista y las lamas, cuando están completamente abiertas, permanecen visibles en el exterior sólo por 9,5 cm.



# MAESTRO

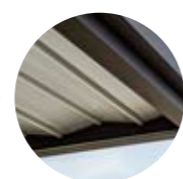


**FR** Maestro peut incorporer des lumières LED dans les lames ou dans les tubes qui complètent/composent/supportent la toile de couverture de la version Pergotenda®.

Il est également possible de positionner les lumières directement dans le périmètre de la structure, en créant des atmosphères intimes et suggestives, afin de ne pas renoncer à la vie en outdoor même le soir.

**ES** Maestro puede incorporar luces LED en las lamas, o en los tubos que completan /componen/sostienen la lona de cobertura de la versión Pergotenda®.

También es posible instalar luces directamente en el perímetro de la estructura, creando una atmósfera íntima y sugerente, para no renunciar a los espacios exteriores de tu hogar ni siquiera de noche.



🔍  
Toile - Tendu avec entretoises  
Lona - Tensada con espaciadores

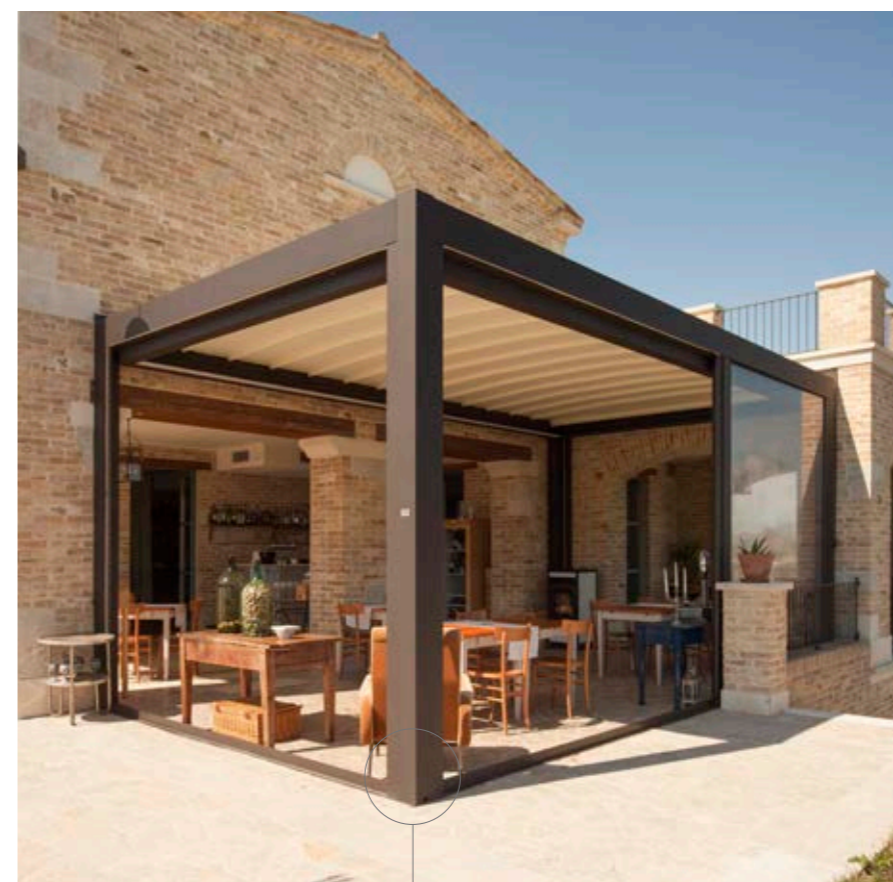


# MAESTRO



**FR** Les deux configurations - toile ou lames - permettent de coupler les structures sans doubler le pilier, ce qui donne la possibilité de couvrir efficacement et élégamment des surfaces même considérables.

**ES** Ambas configuraciones, con toldo o lamas, permiten la posibilidad de emparejar las estructuras sin duplicar los pilares, logrando cubrir de manera eficaz y elegante las superficies más extensas.



**FR** Lorsqu'elle est entièrement fermée, la couverture supérieure des deux versions est étanche à la pluie : l'eau est évacuée par les gouttières intégrées et les piliers font office de tuyaux de descente d'eau de pluie.

La version de Maestro à lames orientables est également garantie contre la charge de neige (voir fiche technique).

Maestro peut être fermée périmétralement au moyen de screen verticaux et de baies vitrées intégrées dans la poutre - même en combinaison les uns avec les autres.

**ES** Cuando está completamente cerrada, la cubierta superior de ambas versiones es resistente a la lluvia: el agua se elimina por los canalones integrados, y los pilares actúan como tubos de bajada.

Además, la versión de Maestro de lamas orientables también está garantizada para la carga de nieve (ver ficha técnica).

Maestro se puede cerrar perimetralmente a través de pantallas verticales y ventanales integrados en la viga - también combinados entre sí.

**Q**  
Écoulement de l'eau intégré dans le pilier  
Descarga del agua integrada en la columna

# MAESTRO



🔍  
Fermetures intégrées dans la poutre  
Integración de los cierres en la viga



🔍  
Bicolor  
Bicolor



**FR** Maestro est disponible dans toutes les couleurs et finitions Corradi, ainsi que dans d'intéressantes combinaisons bicolores dans la version pergola bioclimatique ou dans la variante avec gouttière chromée dans la version Pergotenda®, conférant au produit un design attrayant et inattendu.

Les deux versions de Maestro sont également disponibles en configuration adossée au mur.

**ES** Maestro está disponible en todos los colores y acabados Corradi y en algunas combinaciones bicolor en la versión pérgola bioclimática, o en la variante con el canalón cromado en la versión Pergotenda®, muy interesantes, que dotan al producto de un diseño atractivo y original.

Ambas versiones de Maestro están disponibles también en la configuración adosada a la pared.



## HIGHLIGHTS

### FR

Couverture supérieure à toile empaquetable ou lames orientables jusqu'à 140° au choix

Produit sur mesure

Dimensions du module simple jusqu'à 700 x 700 cm dans la version Pergotenda® ou 470 x 620,5 cm / 400 x 700 cm dans la version pergola bioclimatique

Possibilité de coupler plusieurs modules sans avoir à doubler le pilier

Piliers de 15x15 cm et poutre de 25 x 15 cm

Autoporteuse ou adossée

Motorisée

Fermetures latérales avec screen verticaux et baies vitrées (également en combinaison les uns avec les autres), entièrement intégrées dans la poutre

Écoulement des eaux de pluie par une gouttière périmétrale et un tuyau de descente intégré dans le pilier

Système empêchant le rejaillissement de l'eau à l'intérieur en cas de fortes pluies

Lumières LED intégrées dans les lames ou sur la toile

Anémomètre et capteur de pluie

Moteur et vis invisibles

Variants chromatiques « Rock » et « Jazz »

### ES

Cobertura superior a elección entre lona de empaquetamiento o lamas orientables hasta 140°

Producido a medida

Dimensiones módulo individual hasta 700 x 700 cm en la versión Pergotenda® o 470 x 620,5 cm / 400 x 700 cm en la versión pérgola bioclimática

Posibilidad de acoplar varios módulos sin duplicar la columna

Columnas 15x15 cm y viga 25 x 15 cm

Autoportante o adosada

Motorizada

Cierres laterales con pantallas verticales y ventanales (también combinados entre sí), integrados completamente en la viga

Gestión del agua pluvial a través de canalón perimetral y bajante integrada en la columna

Sistema que impide el rebote del agua en el interior en caso de lluvia fuerte

Luces LED integradas en las lamas o en la lona

Anemómetro y sensor de lluvia

Motor y tornillos ocultos a la vista

Variants cromáticas "Rock" y "Jazz"

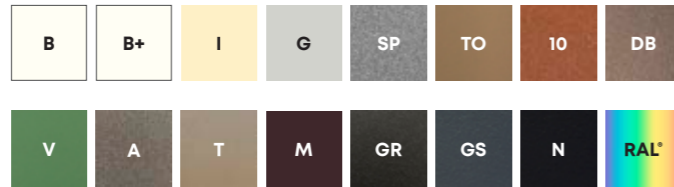


# MAESTRO

## BIOCLIMATIC PERGOLA

### Coloris | Colores

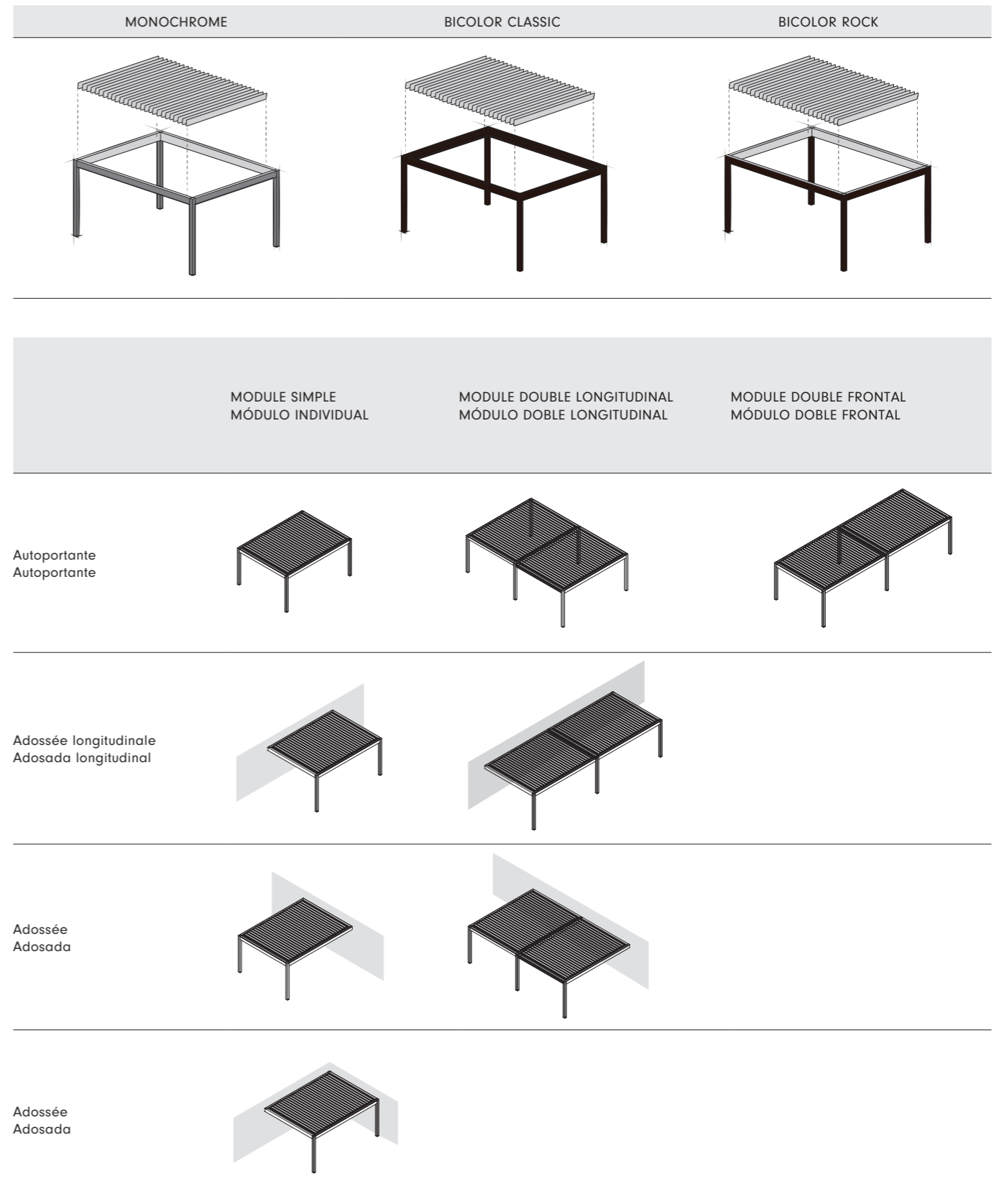
Structure et les lames  
Estructura y lamas



Dimensions max. Module unique Dimensiones máximas módulo individual	470 x 620,5 cm 400 x 700 cm (Span x Pivot)		3700 L/h 2 écoulements ouverts 2 desagües abiertos
			110 Kg / m <sup>2</sup> (dim. 470 x 620,5 x 275h cm)
Section de pilier Sección de columna	15 x 15 cm		6 Avec lames fermées Con lamas cerrada class EN 13561 470 x 620,5 cm 3 Avec lames ouvertes Con lamas abiertas
Poutre de section Sección de la viga	25 x 15 cm		Master Somfy IO Opt
L'étape des lamelles Paso de la lama	21,5 cm		Opt
			Opt
Gouttières intégrées Canalones integrados	■ (Span & Pivot)		Opt

La charge maximale admissible est calculée sur des lamelles fermées et avec 275 cm de passage, donc dans la situation la plus défavorable. En cas de neige, il est alors conseillé de mettre les lamelles à 90° pour éviter des accumulations excessives.

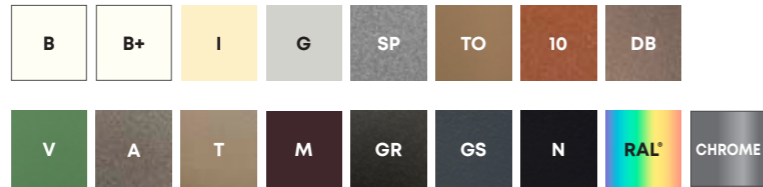
La carga máxima admisible se calcula con las lamas cerradas, y a 275 cm de paso, en la situación más desfavorable. En caso de nieve, es aconsejable poner las lamas en posición a 90°, para evitar la sobre carga.



# MAESTRO PERGOTENDA®







## Coloris | Colores

Structure + Gouttière + Glissières  
Estructura + Canalón + Guías



Tubes et gouttière mobile  
Tubos y canalón móvil

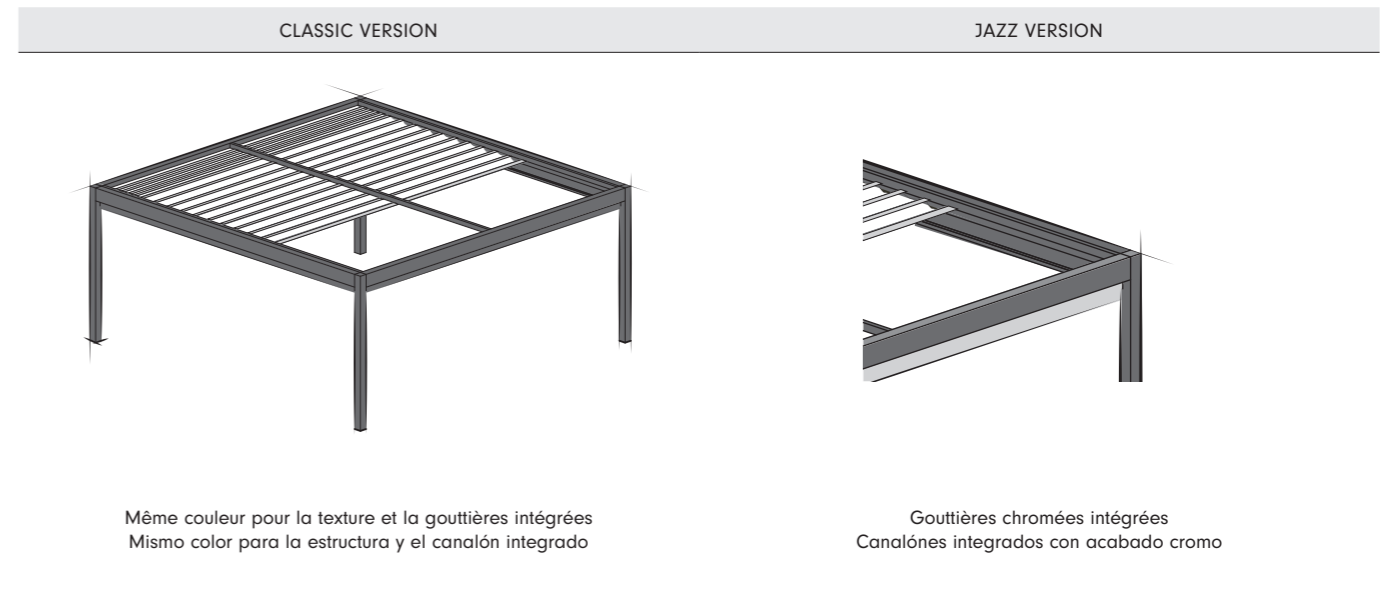


Dimensions max. Module unique Dimensiones máximas módulo individual	<b>A</b> 400 x 700 cm	 class EN 13561	<b>A</b> 4
	<b>B</b> 550 x 700 cm		<b>B</b> 3
	<b>C</b> 700 x 700 cm		<b>C</b> 3
Section de pilier Sección de columna	15 x 15 cm		■
			 Opt
Poutre de section Sección de la viga	25 x 15 cm		Opt
			 Opt
			 Opt

- A** Module à 2 glissières avec toile trapézoïdale  
Módulo de 2 guías con lona trapezoidal
- B** Module à 2 glissières avec toile incurvée  
Módulo de 2 guías con lona curva
- C** Module à 3 glissières avec entretoises / toile trapézoïdale  
Módulo de 3 guías con espaciadores / lona trapezoidal

La charge maximale admissible est calculée sur des lamelles fermées et avec 275 cm de passage, donc dans la situation la plus défavorable. En cas de neige, il est alors conseillé de mettre les lamelles à 90° pour éviter des accumulations excessives.

La carga máxima admisible se calcula con las lamas cerradas, y a 275 cm de paso, en la situación más desfavorable. En caso de nieve, es aconsejable poner las lamas en posición a 90°, para evitar la sobre carga.



GLISSIÈRES   GUÍAS		2	3
Gouttière Canalón	Mobile Móvil	■	■
	Intégrée Integrado		■
Toile Lona	Incurvée Curvado	■	
	Tendu avec entretoises Tensada con espaciadores	■	■
	Trapézoïdale Trapezoidal	■	■
	Eclissi	■	■
IMPACT® Tissu Tejido	LAC 650 SL	Opt	Opt
	Precontraint 302 Satin	Opt	Opt
	Soltis 86	Opt	Opt
	Stam 6002	Opt	Opt
	Soltis W96	Opt	Opt

**Corradi Srl**

Via M. Serenari, 20  
40013 Castel Maggiore BO, Italy  
T +39 051 4188 411  
E hello@corradi.eu

**[www.corradi.eu](http://www.corradi.eu)**

